



SOUS EMBARGO JUSQU'AU 24 AVRIL 2006 (HEURE DE GREENWICH -8 H)

Pour tous renseignements, contacter :
Noel Gallagher
Prix Goldman pour l'environnement
(415) 345-6330
noel@goldmanprize.org

Courtney Newman
Allison & Partners
(415) 277-4903
courtney@allisonpr.com

Six simples citoyens concernés par l'écologie gagnent le Prix Goldman pour l'environnement de 125 000 US dollars

Un ancien combattant du Vietnam luttant contre les plans d'incinération de gaz neurotoxiques du Pentagone, et représentant les habitants des forêts sous le joug des terroristes de la guerre civile au Libéria, se trouve parmi les six gagnants du plus grand prix au monde récompensant les environnementalistes au niveau local

SAN FRANCISCO, le 24 avril 2006 — Un ancien combattant du Vietnam luttant contre les plans d'incinération de stocks d'armes chimiques du Pentagone, un homme ayant secrètement averti les Nations Unies d'exploitations forestières illégales au Libéria dévasté par la guerre, et la personne ayant organisé la création de la plus grande forêt dense tropicale protégée au monde se trouvent parmi les gagnants du prestigieux Prix Goldman pour l'environnement de cette année.

« Ces six gagnants font partie des gens les plus importants dont personne n'a jamais entendu parler, » a déclaré le fondateur du Prix Goldman, M. Richard N. Goldman. « Tous les six ont lutté, souvent seuls et au péril de leur propre vie, pour protéger l'environnement dans leur pays natal. Leurs remarquables accomplissements représentent une inspiration pour nous tous. »

Le Prix Goldman pour l'environnement de 125 000 US dollars, dans sa 17^e année, est accordé chaque année à six héros de l'environnement au niveau local et il constitue la plus grande

récompense de cette sorte dans le monde entier. Les gagnants recevront leur prix lors de la cérémonie sur invitation seulement ce soir (lundi, 24 avril 2006) à 17 heures à l'Opéra de San Francisco.

Les gagnants de cette année sont :

- **Amérique du Nord : M. Craig E. Williams, 58 ans, originaire du Kentucky :** M. Williams a convaincu le Pentagone d'arrêter ses projets d'incinération d'anciens stocks d'armes chimiques disséminés aux États-Unis, et a créé une coalition nationale de simples citoyens intervenant pour favoriser l'adoption de solutions de mise au rebut sans danger. M. Williams est le co-fondateur des Anciens combattants du Vietnam en Amérique (Vietnam Veterans of America), qui a gagné le Prix Nobel de la Paix 1997 pour sa campagne internationale visant à interdire les mines terrestres.
- **Afrique : M. Silas Kpanan'AYoung Siakor, 36 ans, originaire du Libéria :** M. Siakor a fourni les preuves que l'ancien président du Libéria, Charles Taylor, a tiré un parti abusif des revenus d'une exploitation forestière endémique incontrôlée pour payer les coûts d'une guerre civile violente de 14 ans. De telles preuves, recueillies au plus grand péril pour sa vie par M. Siakor, ont abouti à l'interdiction du Conseil de sécurité des Nations Unies d'exporter le bois d'oeuvre originaire du Libéria, ce qui fait partie des sanctions commerciales de plus grande envergure qui sont toujours en place.
- **Asie : M. Yu Xiaogang, 55 ans, originaire de Chine :** M. Yu a passé de nombreuses années à créer des programmes novateurs d'aménagement de bassins hydrographiques et à rechercher et documenter l'effet socioéconomique des barrages sur les communautés chinoises. Ses rapports sont considérés comme l'une des raisons principales pour lesquelles le gouvernement central a versé des dédommagements supplémentaires aux villageois déplacés par les barrages existants et évalue actuellement l'effet social qu'aurait le développement de grands barrages.
- **Amérique du Sud et Amérique Centrale : M. Tarcísio Feitosa da Silva, 35 ans, originaire du Brésil :** M. Feitosa a pris l'initiative de créer le plus grand groupe au

monde de zones protégées de forêts tropicales dans une région éloignée et incontrôlée au nord du Brésil, menacée par des exploitations forestières illégales. Malgré des menaces de mort, M. Feitosa a collaboré avec des organisations locales pour créer des zones protégées pour les résidents locaux et a dénoncé des activités forestières illégales au gouvernement du Brésil.

- **Europe : Mlle Olya Melen, 26 ans, originaire d'Ukraine:** Maître Melen, une avocate, a eu recours à des moyens légaux pour halter temporairement la construction d'un énorme canal qui aurait traversé le coeur du delta du Danube, l'un des milieux marécageux les plus précieux au monde. Pour la remercier de ses efforts, le gouvernement de la révolution orange éminemment corrompu et livré à l'anarchie l'a répudiée.
- **Îles et nations insulaires : Mlle Anne Kajir, 32 ans, originaire de Papouasie - Nouvelle Guinée :** Maître Kajir a exposé les preuves de la corruption et complicité généralisées du gouvernement de Papouasie - Nouvelle Guinée, qui a favorisé des exploitations forestières illégales omniprésentes en cours de détruire le plus grand bloc qui reste de forêts tropicales intactes dans la région Asie-Pacifique. En 1997, la première année où elle exerçait en tant qu'avocate, Maître Kajir a pris la défense d'une cause qui a fait jurisprudence à la Cour suprême de Papouasie - Nouvelle Guinée, et a forcé les exploitants à dédommager les propriétaires de terres indigènes.

À propos du Prix Goldman pour l'environnement

Le Prix Goldman pour l'environnement a été établi en 1990 par un leader communautaire et philanthrope de San Francisco, M. Richard N. Goldman et feu sa femme, Mme Rhoda H. Goldman. Il a été reçu par 113 personnes venant de 67 pays.

Les gagnants du Prix Goldman pour l'environnement sont sélectionnés par un jury international d'après des nominations confidentielles soumises à un réseau mondial d'organisations et de personnes intéressées par l'environnement.

Les gagnants précédents se sont trouvés au centre de certains des problèmes environnementaux mondiaux les plus urgents à résoudre, tels que la poursuite de la justice pour les victimes des désastres environnementaux de Love Canal et de Bhopal, aux Indes ; la lutte pour la protection des dauphins lors de la pêche au thon ; la lutte contre les forages pétroliers dans la Réserve faunique nationale de l'Arctique (Arctic National Wildlife Refuge) ; et l'exposition du rôle de la société Monsanto dans l'introduction de l'hormone de croissance recombinante bovine rBGH dans l'industrie laitière.

Depuis qu'ils ont reçu le Prix Goldman, huit gagnants ont été nommés ou élus à un poste public dans leur pays, et plusieurs sont devenus ministres de l'environnement. La gagnante du Prix 1991 pour l'Afrique, Mme Wangari Maathai, a gagné le Prix Nobel de la paix 2004.

###

À L'ATTENTION DES ÉDITEURS : Des informations biographiques détaillées et des photos de tous les gagnants sont accessibles à www.goldmanprize.org/2006media. Il est également possible d'accéder à des vidéos et des enregistrements des gagnants dans leur pays d'origine. Des informations supplémentaires sur le Prix et les gagnants précédents se trouvent à www.goldmanprize.org.